# Mødet den 3. juni 1987

# FORSKELLIGE SAGER:

04.04G01

1. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Rådmanden for magistratens fjerde afdeling udarbejder en handlingsplan for løsning af den organiserede idræts problemer inden for denne byrådsperiode med hensyn til

- udbygning af idrætsfaciliteterne,
- idrætsfaciliteternes vedligeholdelsestilstand, og
- idrætsforeningernes økonomiske forhold i øvrigt.

Handlingsplanen indeholder en prioriteret tidsrækkefølge såvel som de økonomiske konsekvenser på anlæg og drift. Handlingsplanen forelægges Århus byråd på første byrådsmøde

efter sommerferien.

Borgmesterafdelingen forsinker ikke denne forelæggelse." Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 20. maj 1987 (pkt. 56).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

## MAGISTRATEN:

16.00.06G01

2. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet foreslår, at rådmanden for magistratens 3. afdeling fremlægger forslag til, hvordan der ved nyprioritering indenfor afdelingens samlede budget kan tilføres forsøgsprojektet "Kulturkarusellen" kr. 300.000 i budgetåret 1987."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 29. oktober 1986 (pkt. 37).

Sagen behandledes i byrådets møde den 5. november 1986 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten har vedtaget at henholde sig til erklæring af 11. december 1986 fra borgmesterens afdeling, hvorefter det indstilles, at forslaget forkastes af økonomiske årsager.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø henholder sig til det af Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe fremsatte forslag.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender og udvalget for sociale institutioner m.m.

#### 13.05.00G01

3. "Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at man for resten af 1987 går tilbage til de takster, som var gældende i 1986 for Århus sporveje"."

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. februar 1987 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring af 21. maj 1987, hvorefter det indstilles, at forslaget ikke godkendes under henvisning til de økonomiske konsekvenser, jf. erklæring af 7. maj 1987 fra magistratens 5. afdeling.

Forslaget forkastet med 22 stemmer mod 8, mens 1 hverken stemte for eller imod.

## 08.20P00

4. Indstilling om, at byrådet principielt fastholder en placering ved Foldby som den teknisk bedste for en flyveplads, der skal betjene både Århus kommune og en stor del af amtets øvrige kommuner. Under hensyn hertil indstilles, at der ikke på nuværende tidspunkt tages initiativer til placering af en ny flyveplads i Århus kommune, men at spørgsmålet tages op til fornyet overvejelse efter en 4-årig periode uden flyveplads i kommunen. Udgangspunktet for en nyvurdering vil være, at en placering ved Borum er den teknisk bedste inden for Århus kommunes grænser, samt at en eventuel ny flyveplads bør være budgetmæssig neutral for Århus kommune.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Bjarne Ørum samt rådkvinde Lone Hindø forudsætter, at der ikke reserveres plads til en flyveplads i Borum.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Byrådet vedtog i sit møde den 25. februar 1987 at fremsende sagen til magistraten til behandling (pkt. 10). Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring af 14. maj 1987, hvorefter det indstilles, at byrådet principielt fastholder en placering ved Foldby som den teknisk bedste for en flyveplads, der skal betjene både Århus kommune og en stor del af amtets øvrige kommuner, og at dette synspunkt fastholdes over for Århus amt. Rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Bjarne Ørum samt rådkvinde Lone Hindø forudsætter fortsat, at der ikke reserveres plads til en flyveplads i Borum.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

#### 82.04.16.04G01

5. Indstilling om, at børnehaven og fritidshjemmet Kjærslund i Viby asbestsaneres og renoveres for i alt 6,1 mio. kr., samt om at den heraf afledte huslejeforhøjelse på 766.000 kr. helårligt indregnes i budget 1987 med delårsvirkning på 383.000 kr. og de efterfølgende år med helårsvirkning på 766.000 kr. i lånenes løbeperiode, fordelt på driftsbevillingskonti på en nærmere anført måde.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod foranstående indstilling fra magistratens 3. afdeling. Det forudsættes, at udgifterne til udskiftning af indvendige asbestbeklædninger fragår det afsatte rammebeløb til asbestarbejder i budget 1987. Udgiften til disse asbestarbejder ansættes skønsmæssigt til 1 mio. kr. Endvidere henstilles det, på baggrund af byggearbejdernes omfang, til magistratens 3. afdeling, at der optages forhandling med Viby Andelsboligforening om momsregistrering med henblik på at opnå momsrefusion.

Det forudsættes, at delårsvirkningen af de afledte huslejeforhøjelser i 1987 afholdes inden for de givne bevillinger. Helårsvirkningen på 766.000 kr. indregnes i budgetforslaget for 1988.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse af 4. december 1986.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. december 1986 (pkt. 42).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget kunne ikke tiltræde indstillingen, men foreslår i stedet enstemmigt, at sagen henvises til fornyet behandling i magistraten.

Eva Tørnæs var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 38).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen til byrådet med bemærkning, at man kan tiltræde afdelingens indstilling i overensstemmelse med erklæringer af 14. og 21. maj 1987 fra borgmesterens afdeling.

Magistratens indstilling vedtaget.

## BORGMESTERENS AFDELING:

16.04.00G01

6. Indstilling om, at forslag af 13. maj 1987 fra Socialdemokraternes, De konservatives, Venstres, De Radikales og De Grønnes byrådsgrupper samt Vagn Særkjær vedrørende afskaffelse af ventelisterne for de 0-6 årige ved udgangen af 1991, tiltrædes. Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m. Et forslag om at sagen yderligere behandles i udvalget for økonomiske og administrative anliggender forkastet med 21 stemmer mod 8, mens 1 hverken stemte for eller imod.

#### 01.01.03P17

7. Indstilling om, at det for så vidt angår Århus amtskommunes forslag til regionplantillæg om vindmøller meddeles amtskommunen, at Århus kommune foreslår, at regionplantillægget bør redegøre for de støjgrænseværdier, som vil være gældende ved etablering af vindmøller, samt for hvilke omtrentlige mindsteafstande, der normalt bør overholdes for vindmøller/vindmølleparker til støjfølsomme områder.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 1. AFDELING:

15.01.05G01

8. Indstilling om, at aktivitetsniveauet på beskæftigelsesordninger for unge m.v. i resten af 1987 tilpasses de allerede vedtagne budgetrammer, og at jobsikringens aldersgrænse på 25 år opretholdes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

#### 01.03.01G01

9. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.337.260 kr. til betaling af frigørelsesafgift på den kommunalt ejede ejendom matr.nr. 9 b m.fl., Solbjerg, Tiset.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

03.02.01060

10. Ansøgning fra Arbejdernes Andels Boligforening om støtte til udbedring af bygningsskader på altaner, gavle, brandaltaner, parkeringsanlæg og sikringsrum på 380 boliger beliggende Grønnegade 105-123 og Langelandsgade 52-62, Århus. Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet vedtager at yde en nærmere anført støtte og regaranti på nogle nærmere anførte betingelser.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingerne.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

# MAGISTRATENS 2. AFDELING:

07.03029

11. Indstilling om en tillægsbevilling på 1.200.000 kr. i merindtægter til årsbudget 1987 i forbindelse med takstændringer for deponering af affald på lossepladser, herunder godkendelse af takstændringer pr. 1. august 1987.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

#### 05.01.00G01

12. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 101.000 kr. i forbindelse med afståelse af ejendomme og arealer til anlæg af Ringvejen ved Århus, km. 0.14. - 4.34., herunder godkendelse af ekspropriationserstatningerne for 3 nærmere angivne ejendomme.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

## Indstillingen vedtaget.

#### 07.04.01G01

13. Indstilling om en anlægsbevilling på 350.000 kr. i forbindelse med ændring af overvågningsudstyr på Forbrændingsanlæg Århus Nord.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

## Indstillingen vedtaget.

#### 07.04.01G01

14. Indstilling om en anlægsbevilling på 250.000 kr. i forbindelse med ændring af vejeudstyr på forbrændingsanlæg Århus Nord.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

### 05.04.06G01

15. Indstilling om en anlægsbevilling på 525.000 kr. i forbindelse med anlæg af cykel- og gangsti langs kantstenen i Jernaldervejs nordside ved Ellekærskolen-Åby Ringvej.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

# 01.02.08P21.03

16. Indstilling om godkendelse af ombygning og modernisering af ejendommen Frederiks Allé 114, Århus C, herunder at der meddeles den nødvendige dispensation fra bygningsreglementet.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

## 01.02.05P16

17. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 99 - boligområde vest for Mejlbyvej i Mejlby - vedtages endeligt med nogle nærmere anførte ændringer.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

#### 01.02.05P16

18. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 232 - boligområde og område til offentlige formål m.v. ved Jernaldervej
i Brabrand Nord - vedtages endeligt med nogle nærmere anførte ændringer, herunder, at godkendelsen sker med forbehold
af, at den af miljøstyrelsen krævede deklaration tinglyses.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

## 01.02.05P16

19. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 262 - boligområde ved Grenåvej i Skødstrup - vedtages endeligt med nogle nærmere anførte ændringer.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### 01.02.05P16

20. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 328 - boligområde ved Trøjborgvej - godkendes til offentlig fremlæggelse. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold under henvisning til magistratens 4. afdelings bemærkninger i den interne høring.

Indstillingen vedtaget. SF ønskede en mindretalsudtalelse medsendt i offentlighedsfasen.

# UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

#### 05.01.00G01

- 21. Indstilling vedrørende landevej 608, Århus-Odder-Horsens, forlægning vest om Beder og Malling.

  Det indstilles,
  - a) at kommunestien fra Fuldenvej til landevejens km 10 klassificeres som kommunevej,
  - b) at den nuværende amtsbestyrede landevej fra km 10 til km 14,9 overtages af Århus kommune som kommunevej,
  - c) at Vilhelmsborg Allé nedlægges som kommunevej (men bevares som privat vej (skovvej)) i sin fulde udstrækning. Færdslen på vejen reguleres på skovforvaltningens foranstaltning, dog således at passage under omfartsvejen forbeholdes stitrafikanter samt skovvæsenets køretøjer,
  - d) at Vilhelmsborgvej bevares som kommunevej med undtagelse af en strækning på ca. 100 m øst for forlægningen, der klassificeres som kommunesti,
  - e) at adgangsvejen til Beder, i forlængelse af Kirkebakken, overtages af Århus kommune som kommunevej efter amtskommunens anlæg (herunder etablering af vejbelysning efter gældende regler) af vejstrækningen,
  - f) at Nymarksvej bevares vest for landevejsforlægningen som kommunevej. Øst for landevejsforlægningen klassificeres en strækning på ca. 50 m fra forlægningen til et punkt umiddelbart øst for Odderbanen som kommunesti. Den resterende del af Nymarksvej frem til den nuværende landevej nedlægges som kommunevej, men opretholdes som privat fællesvej for de tilliggende ejendomme. Endvidere udlægges der kommunesti på den private fællesvej, således at Århus kommune fremtidig afholder 10 % af de vedligeholdelsesudgifter, der måtte komme for vejen, idet den hertil svarende part af vejslitagen skønnes at måtte stamme fra stitrafikken,
  - g) at den eksisterende kommunesti (nr. 4010), der krydser landevejsforlægningen i st. 13.235, nedlægges, forudsat denne ikke har driftsmæssig betydning,
  - h) at Århus kommune etablerer adgangsvej til Malling. Vejen tilsluttes omfartsvejen i niveau ca. i st. 13.720 og føres med niveauskæring af jernbanen frem til Bredgade. Vejforløbet er sikret ved byggeliniepålæg i 1982,

- i) at kommunevejen Tisetvej vest for omfartsvejen forlægges og tilsluttes omfartsvejen ca. i st. 13.790. De aflagte dele af Tisetvej henholdsvis opretholdes i nødvendigt omfang som private fællesveje for de tilliggende ejendomme eller nedlægges og opbrydes, og arealerne tilbydes ved amtets foranstaltning ejerne af de tilliggende ejendomme i henhold til vejlovgivningen,
- j) at kommunevejen Østergårdsvej vest for omfartsvejen forlægges og tilsluttes Tisetvej. Den afbrudte del af Østergårdsvej vest for omfartsvejen klassificeres som kommunesti.

Øst for omfartsvejen nedlægges den afbrudte Østergårdsvej som kommunevej på en strækning af ca. 200 m fra forlægningen og mod øst, idet strækningen dog opretholdes som privat fællesvej for de tilliggende ejendomme. Endvidere udlægges der kommunesti på den private fællesvej, jf. pkt. f. Øvrig del af Østergårdsvej bevares som kommunevej.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med nogle nærmere anførte forudsætninger.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 19. marts 1987. Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø er som tidligere anført imod linieføringen af vejanlægget. Rådmand Bjarne Ørum fastholder magistratens 1. afdelings indstilling vedr. klassificeringen af veje og stier. Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 37).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen med den ændring, at den del af Nymarksvej, der er foreslået klassificeret som privat fællesvej, opretholdes som kommunevei.

Kurt Wissendorf Møller, Leif Gjørtz Christensen og Nora Brogaard tog forbehold over for selve linieføringen gennem Vilhelmsborg skov.

Spørgsmålet om, hvorvidt bustrafikken til Beder skal ledes ad omfartsvejen eller den eksisterende vej, og de spørgsmål vedrørende klassificeringen af den eksisterende vej på denne strækning, der er afhængige af beslutningen herom, er udskudt til senere behandling, hvorefter der vil blive forelagt byrådet en særskilt indstilling herom.

Indstillingen vedtaget som foreslået af flertallet i udvalget for tekniske anliggender.
SF's, VS' og de grønnes byrådsgrupper tog forbehold over for linieføringen gennem Vilhelmsborg skov.

# 05.01.00G01

22. Indstilling om en anlægsbevilling på 4.800.000 kr. i forbindelse med forlægning vest om Beder og Malling, landevej 608, Århus-Odder-Horsens, herunder at erhvervelse af de nødvendige arealer og eventuelle ændringer af vejadgange søges gennemført ved ekspropriation. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 6. maj 1987 (pkt. 23).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen, idet der henvises til udvalgsbetænkningen vedrørende sagen om landevej 608, Århus-Odder-Horsens, forlægning vest om Beder og Malling.

# Indstillingen vedtaget.

# 05.14.00G01

23. Indstilling om tilladelse til Mackie's Restaurant, Skt. Clemens Torv 9, til at udvide serveringsarealet ud for restauranten, herunder at afgiften i henhold til "Retningslinier for råden over gågadeareal i Århus kommune" fastsættes til 66 m2 à 243,00 kr. = 16.038 kr.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 38).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen under forudsætning af, dels at der sker en regulering af afgiften for råden over offentligt vejareal til udendørs servering, når nye retningslinier er vedtaget, dels at der foretages en nærmere afgrænsning af det lejede areal ved afmærkning på stedet.

# Indstillingen fra udvalget vedtaget.

#### 01.02.05P16

24. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 292 - boligområde ved Jarlsmindevej i Stavtrup - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. maj 1987 (pkt. 13).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget med den tilføjelse, at offentlighedsfasen forlænges til ca. 1. september.

## 01.02.05G01

25. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at mindst én af delparcellerne i det område, der lokalplanlægges under lokalplan nr. 292 (tidligere omfattet af lokalplan 44), udlægges til tæt-lav boligbebyggelse for brugerstyret byggeri."

Sagen behandledes i byrådets møde den 3. december 1986 (pkt. 8).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring af 12. februar 1987, hvoraf fremgår, at lokalplanforslag nr. 292 åbner mulighed for tæt-lav boligbebyggelse og ikke forhindrer et brugerstyret byggeri.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. maj 1987 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal kan tiltræde forslaget fra SF's byråds-gruppe.

Hanne Vibeke Andersen tager forbehold.

Leif Gjørtz Christensen var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

Forslaget vedtaget således, at en del af de af kommunen ejede arealer inden for lokalplanområdet udlægges til tæt-lav boligbebyggelse for brugerstyret byggeri.

#### 01.02.05P16

26. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 134 - landskabsstiforbindelse langs Egåen mellem Grenåvej og Århus Bugt - godkendes endeligt med nogle nærmere anførte ændringer.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 41).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder enstemmigt indstillingen.

Lis Petersen, Nora Brogaard og Kurt Wissendorf Møller var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. maj 1987 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til udvalget for tekniske anliggender til fornyet erklæring.

Udvalget tiltræder en ændret formulering af udvalgserklæringen.

Indstillingen henvist til fornyet behandling i magistraten.

## 01.02.05P16

27. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 299 - boligområde ved Tålforvej og Skæring Strandvej i Egå - vedtages endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 20. maj 1987 (pkt. 14).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen på betingelse af, at lokalplanens bestemmelser ændres, således at der indarbejdes et nyt stk. 1 til § 9, og henvisningen til støjafskærmningen i § 7 udgår; sidste afsnit i § 11 ændres, så der i stedet henvises til § 9.

Indstillingen henvist til fornyet behandling i udvalget for tekniske anliggender.

# MAGISTRATENS 3. AFDELING:

#### 82.20.16.07G01

28. Indstilling om en anlægsbevilling på 3.164.000 kr. til omog tilbygningsarbejder på plejehjemmet Bøgeskovhus, Viby. Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende mod afdelingens indstilling.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Borgmesteren var forhindret i at deltage i behandlingen af sagen.

Indstillingen vedtaget.

# 82.06.16.04G01

29. Indstilling om, at der oprettes en junior- og ungdomsklub med 20 juniorklubmedlemmer, 15 ungdomsklubmedlemmer og 6 handicappede klubmedlemmer ved fritidshjemmet Brobjerg Parkvej, herunder at der meddeles de nødvendige tillægsbevillinger.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

# 82.07.16.04G01

30. Indstilling om en anlægsbevilling på 920.000 kr. til renovering af den selvejende institution Børnehaven Falstersgade 35 samt om en tillægsbevilling til budget 1987 på 153.000 kr. til finansiering af ydelse på byggelån på nogle nærmere anførte vilkår.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med nogle nærmere anførte bemærkninger.

Projektet er optaget i budgettet for 1987 med et rådighedsbeløb på 600.000 kr. og en dertil svarende låneoptagelse.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

# Indstillingen vedtaget.

# 82.19.16.04G01

31. Indstilling om, at der meddeles en KB-bevilling på 2,8 mio. kr. til asbestsaneringsarbejder m.v. i 5 selvejende daginstitutioner, vuggestuen Sct. Anna Gade, den integrerede institution Løgtengården, børnehaven Trøjborg, halvdagsbørnehaven Granly og børnehaven Børnely.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

### 81.03.16.04G01

32. Indstilling om, at det i budget 1987 afsatte beløb på 1 mio. kr. til forbedring af vilkårene for integration af fremmedsprogede børn i daginstitutionerne frigives.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

#### 85.10.04G01

33. Indstilling om godkendelse af forskrift for Århus kommunes register til anvisning m.v. af ledige lejligheder.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

# UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

### 16.01.06P05

34. Redegørelse vedrørende de foranstaltninger, som er eller vil blive sat i værk for at bringe udgifterne på de styrbare områder inden for pleje- og omsorgsområdet til at være i overensstemmelse med det af byrådet vedtagne budget.

Magistraten og borgmesterens afdeling tager redegørelsen til efterretning.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 37).

Sagen behandledes på byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Henning Schou, Eva Tørnæs og Frits Gundahl Sørensen indstiller, at redegørelsen tages til efterretning.

Lis Bisgaard indstiller, at redegørelsen tages til efterretning, men beklager, at serviceniveauet på hjemmehjælpsområdet er forringet.

Leif Gjørtz Christensen indstiller, at redegørelsen tages til efterretning, men foreslår, at generelle ændringer i serviceniveauet inden for pleje- og omsorgsområdet skal besluttes af byrådet.

Redegørelsen taget til efterretning. Det af Leif Gjørtz Christensen stillede forslag blev forkastet med 22 stemmer mod 8.

# MAGISTRATENS 4. AFDELING:

82.20.19.03G01

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 300.000 kr. til projektering af ombygning og restaurering af den gamle politistation, Domkirkeplads 5, til museumsformål.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen om frigivelse af de 300.000 kr. til projektering af ombygning og restaurering vedtaget. Spørgsmålet vedr. kvindemuseet blev henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

# 82.06.19.03G01

36. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe, Venstres byrådsgruppe, Det radikale Venstres byrådsgruppe, De grønnes byrådsgruppe, Det konservative Folkepartis byrådsgruppe og byrådsmedlem Vagn Særkjær til byrådsbeslutning: "Byrådet pålægger rådmanden for magistratens 4. afdeling at fremsende ansøgning om frigivelse af det på budgettet for 1987 under kto. 3.1.0013 optagne beløb på kr. 300.000 til projektering af et kommende byhistorisk museum."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 12).

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen til byrådet under henvisning til den samtidig fremsendte indstilling vedrørende ombygning og restaurering af den gamle politistation.

Forslaget bortfaldet i konsekvens af redegørelsen under pkt. 35.

#### 04.04G01

37. Indstilling om en anlægsbevilling på 400.000 kr. til undersøgelsesarbejder og udarbejdelse af lokalplan i forbindelse med planerne om opførelse af en storhal ved Århus Idrætspark.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø anfører, at sagen bør behandles i forbindelse med budgettet for 1988-91, således at den kan indgå i den samlede prioritering, herunder prioriteringen af de midler, der afsættes til idrætsfaciliteter.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

# 82.07.04.04G01

38. Indstilling om frigivelse af det på kommunens budget for 1987 afsatte reservebeløb på 1 mio. kr. til vedligeholdelsesarbejder på idræts- og eventuelt andre anlæg i magistratens 4. afdeling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 20.05.00G01

39. Indstilling om en tillægsbevilling på 800.000 kr. i forbindelse med udbetaling af kommunalt tilskud til lokal-TV-formål.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med nogle nærmere anførte bemærkninger.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø henholder sig til magistratens 4. afdelings indstilling.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

#### 20.05.00G01

40. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at de midler på 800.000,00 kr., der er afsat til lokal TV tilføres de folkelige og kulturelle organisationer, der i et etableret samarbejde producerer TV og udsender programmerne over kanal-ATV."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 11).

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen til byrådet under henvisning til den samtidig fremsendte indstilling vedrørende udbetaling af tilskud til lokal-TV-formål.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

### 81.01.20.05G01

41. Indstilling om, at der nynormeres en halvtids fuldmægtigstilling (AC-stilling) pr. 1. april 1987 samt om en tillægsbevilling på 175.000 kr. til dækning af uforudsete merudgifter i forbindelse med sekretariatsvirksomheden for lokalradionævnet i Århus kommune.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med nogle nærmere anførte bemærkninger.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

# Indstillingen vedtaget.

#### 18.03.01G01

42. Indstilling om, at pædagogisk værksted for aftenskoler (PVA) på Nørre Boulevard skole nedlægges.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

## 81.15G01

43. Indstilling om en tillægsbevilling til budget 1987 på 634.000 kr. til dækning af efterslæbet på fritids- og kulturforvaltningens lønkonto for 1987.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med nogle nærmere anførte bemærkninger.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

## Indstillingen vedtaget.

## 17.00.02.02P15

- 44. Indstilling om godkendelse af skoleplansændring, herunder at der optages en bestemmelse i Århus kommunes skoleplan om,
  - at Beder skole, Malling skole, Mårslet skole, Solbjergskolen og Tranbjerg skole har fælles skoledistrikt på 10. klassetrin fra 1. august 1987,
  - at Elsted skole, Hårup skole, Jellebakkeskolen, Lystrup skole, Risskov skole, Skæring skole, Skødstrup skole, Sølystskolen og Vejlby skole har fælles skoledistrikt på 10. klassetrin fra 1. august 1987.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### 82.04.17.00G01

45. Indstilling om en anlægsbevilling på 955.000 kr. til modernisering af Samsøgades skoles sløjdlokale.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

#### FORSKELLIGE SAGER:

## 81.12.16.04G01

46. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune undlader at indberette pædagoger og pædagogmedhjælpere, der har nedlagt arbejde i protest mod byrådsflertalsblokkens diktatoriske beslutninger om forringelser af normeringerne på vuggestuer, børnehaver, fritidshjem og juniorklubber."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

# 13.06.02G01

47. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at grupper, der ønsker at opføre brugerstyret byggeri, har fortrinsret til kommunale byggegrunde, der er velegnede til formålet."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

# 01.02.05G01

48. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at magistratens 2. afd. - senest med udgangen af dette år - gennem en rapport til byrådets medlemmer redegør for de erfaringer afdelingen har gjort vedr. samarbejde med borgergrupper ved udformning af lokalplaner."

Forslaget vedtaget.